

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN PHỤC HÒA
TỈNH CAO BẰNG**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 24/2019/HSST
Ngày 09/7/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHỤC HÒA

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: ông Nông Thanh Điệp

Các Hội thẩm nhân dân: ông Thạch Văn Phong và ông Lương Văn Phúc

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: ông Hoàng Quốc Khánh – Thư ký
Tòa án nhân dân huyện Phục Hòa.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phục Hòa tham gia phiên tòa:
ông Bế Thanh Tuyền – Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 7 năm 2019 tại trường Tiểu học Nà Quang xã Mỹ Hưng
huyện Phục Hòa tỉnh Cao Bằng, Tòa án nhân dân huyện Phục Hòa xét xử lưu
động công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 24/2019/HSST ngày 29/5/2019
theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 35/2019/HSST-QĐTA ngày 26/6/2019
đối với các bị cáo:

1. Đinh Văn B; tên gọi khác: Không có; Giới tính: Nam;
Sinh ngày 18 tháng 6 năm 1968 tại Phục Hòa – Cao Bằng;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: xóm B xã T huyện P
tỉnh Cao Bằng;

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Tày; Tôn giáo: không; Nghề nghiệp:
không nghề; Trình độ học vấn: 05/12. Con ông Đinh Quang T, sinh năm 1944
(là liệt sỹ hy sinh tháng 12 năm 1969); con bà Dương Thị C, sinh năm 1947; Vợ:
Đinh Thị T, sinh năm 1970; Anh em ruột: Không có; Con: Có ba con, con lớn
sinh năm 1989, con nhỏ sinh năm 1995; Tiền án, tiền sự: Không có.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú tại địa phương.
Có mặt tại phiên tòa.

2. Đinh Thị T; tên gọi khác: Không có; Giới tính: Nữ;
Sinh ngày 15 tháng 8 năm 1970 tại Phục Hòa – Cao Bằng;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: xóm B xã T huyện P
tỉnh Cao Bằng;

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Tày; Tôn giáo: không; Nghề nghiệp:
không nghề; Trình độ học vấn: 01/12; con ông Đinh Văn N (đã chết); con bà
Đinh Thị S (đã chết); Chồng: Đinh Văn B, sinh năm 1968; Anh chị em ruột: Có

09 anh chị em ruột, bị can là con thứ 7 trong gia đình; Con: Có ba con, con lớn sinh năm 1989, con nhỏ sinh năm 1995; Tiền án, tiền sự: Không có;

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú tại địa phương. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ, ngày 02/3/2019 Tổ công tác Công an huyện Phục Hòa, tỉnh Cao Bằng làm nhiệm vụ tại khu vực xóm Pác Rắc - Lũng Liềng, xã T Thành, huyện Phục Hòa, tỉnh Cao Bằng phát hiện trên 02 đám đất của Đinh Văn B (sinh năm 1968, trú tại xóm Ba Liên, xã T Thành, huyện Phục Hòa, tỉnh Cao Bằng) trồng 880 cây thuốc phiện. Tổ công tác đã lập biên bản sự việc và thu giữ, tạm giữ vật chứng gồm: 880 cây thuốc phiện; 01 chén sứ bên trong có dính chất nhựa màu đen; 01 thanh tre dài khoảng 15cm, rộng 01 cm đầu có gắn kim loại nhọn; 01 cuốc bằng kim loại cán bằng gỗ; 01 chiếc liềm bằng kim loại.

Quá trình điều tra Đinh Văn B khai nhận: Vào khoảng tháng 02 năm 2018 (Âm lịch) B đã lấy vài quả cây thuốc phiện tại khu vực núi Phia Giã thuộc xóm Bình Lâu- Thác Lao, T Thành, Phục Hòa, Cao Bằng đem về làm giống. Đến khoảng tháng 8 năm 2018 (Âm lịch) B tiến hành phát cỏ, cuốc đất, mở thành từng hốc đất trên 02 đám đất thuộc sở hữu của B tại Pác Rắc-Lũng Liềng, T Thành, Phục Hòa, Cao Bằng. Sau khi chuẩn bị đất xong B lấy hạt giống cây thuốc phiện cất dấu trong lán ra bỏ vào các hốc đất và lấp đất lại. Trong lúc bị cáo B xuống lán nghỉ uống nước thì thấy vợ là Đinh Thị T lên thăm đang ngồi ở lán. B đã nói với T “lên rẫy giúp trồng cây thuốc phiện”, T không nói gì và đi theo B, B chia hạt giống cây thuốc phiện cho T, T đã giúp B gieo hạt giống cây thuốc xuống các hốc đất còn lại. Sau khi giúp B trồng cây thuốc phiện xong T đi về nhà, còn B ở lại lán tiếp tục chăm sóc, bón phân cho cây thuốc phiện. Khoảng cuối tháng 02/2019 B lên xem 02 đám nương trồng cây thuốc phiện thì thấy một số cây đã ra hoa và quả, B đã dùng thanh tre một đầu nhọn, đầu còn lại gắn kim loại để rạch và thu nhựa cây thuốc phiện vào một chén sứ. Đến ngày 02/3/2019 thì bị lực lượng chức năng phát hiện lập biên bản sự việc.

Ngày 03/3/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phục Hòa, tỉnh Cao Bằng tiến hành mở niêm phong đồ vật tài liệu gửi giám định và niêm phong lại vật chứng vụ trồng cây thuốc phiện bắt ngày 02/3/2019 tại xóm Pác Rắc-Lũng Liềng, T Thành, Phục Hòa, Cao Bằng được niêm phong trong 04 bao tải như sau: 880 cây gồm hoa và quả nghi là thuốc phiện; 01 chén sứ có tay cầm, cao khoảng 05cm bên trong có chất nhựa màu đen; 01 thanh tre dài khoảng 15cm, một đầu được kim loại, một đầu được vót nhọn.

Ngày 04/3/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phục Hòa tỉnh Cao Bằng đã ra quyết định trưng cầu giám định ma túy đối với số quả mọc trên cây nghi là cây thuốc phiện và nhựa trong chén sứ thu giữ của Đinh Văn B.

Ngày 06/3/2019 Công an huyện Phục Hòa tỉnh Cao Bằng thành lập Hội đồng tiêu hủy vật chứng, tiến hành tiêu hủy 875 cây thuốc phiện bằng hình thức đốt xăng để đốt.

Tại bản kết luận số 72/GĐMT ngày 13/3/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng kết luận:

+ Trong quả mọc trên các cây đựng trong hộp cát tông niêm phong gửi giám định có chất Ma túy; Loại: Thuốc phiện.

+ Chất nhựa màu đen trong chén đựng trong phong bì niêm phong gửi giám định là Ma túy; loại: Thuốc phiện. Khối lượng chất nhựa màu đen là 0,0570g (không phải không năm bảy không gam)

Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo Đinh Văn B và Đinh Thị T đã thành khẩn khai báo về toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của các bị cáo phù hợp với các tài liệu chứng cứ mà cơ quan điều tra đã thu thập được.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo Đinh Văn B và Đinh Thị T về tội: “trồng cây thuốc phiện” theo điểm c khoản 1 Điều 247 của Bộ luật hình sự năm 2015 đúng theo Cáo trạng số 24/CT-VKS ngày 28/5/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phục Hòa và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 1 Điều 247 và điểm i, s, x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 đối với bị cáo Đinh Văn B; điểm c khoản 1 Điều 247 và điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 đối với bị cáo Đinh Thị T để tuyên bố các bị cáo Đinh Văn B và Đinh Thị T phạm tội “Trồng cây thuốc phiện”. Xử phạt bị cáo Đinh Văn B 06 đến 07 tháng tù. Xử phạt: bị cáo Đinh Thị T 06 (sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Đề nghị xử lý vật chứng và buộc các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Phục Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phục Hòa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng quy định của pháp luật.

[2] Về hành vi phạm tội của các bị cáo: Vào khoảng tháng 08, 09/2018 (Âm lịch) tại Pác Rắc – Lũng Liêng, T Thành, Phục Hòa, Cao Bằng, bị cáo Đinh Văn B và Đinh Thị T đã gieo trồng 880 cây thuốc phiện trái phép trên 02 đám đất nương thuộc sở hữu của gia đình. Đến khoảng cuối tháng 02/2019 một số

cây thuốc phiện đã ra hoa và có quả, bị cáo B đã tiến hành thu nhựa cây thuốc phiện. Mục đích trồng cây thuốc phiện là để lấy nhựa làm thuốc và bán cây. Bị cáo B chưa kịp thu hoạch nhựa và bán cây thuốc phiện thì đã bị cơ quan chức năng phát hiện và thu giữ 880 cây. Kết luận giám định là ma túy, loại: Thuốc phiện.

Tại phiên tòa các bị cáo Đinh Văn B và Đinh Thị T đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, điều đó phù hợp với bản tự khai cũng như các tài liệu, chứng cứ mà cơ quan điều tra đã thu thập được.

Như vậy, hành vi của các bị cáo Đinh Văn B và Đinh Thị T đã đủ yếu tố cấu thành tội “trồng cây thuốc phiện” được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 247 Bộ luật hình sự năm 2015. Cáo trạng số 24/CTr-VKS ngày 28/5/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phục Hòa tỉnh Cao Bằng truy tố các bị cáo về tội “trồng cây thuốc phiện” là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Bị cáo Đinh Văn B là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được tác hại và việc cấm trồng cây thuốc phiện, nhưng vì háms lợi trước mắt nên đã cố tình vi phạm, hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến quản lý nhà nước về chất ma túy, gây ảnh hưởng đến tình hình trật tự trị an trong khu vực, bị quần chúng nhân dân lên án. Do đó cần có một mức án nghiêm tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, xét thấy cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mới thể hiện được tính nghiêm minh và cải tạo bị cáo đồng thời mang tính chất răn đe và phòng ngừa tội phạm nói chung. Tuy nhiên, xét về nhân thân bị cáo chưa có tiền sự, tiền án, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo đồng thời đã tỏ ra ăn năn hối cải. Ngoài ra bị cáo còn có bố là liệt sỹ Đinh Quang Thái (Bằng Tổ quốc ghi công số EQ-036b theo quyết định số 139-Ttga ngày 14/4/1973 của Thủ tướng Chính phủ), đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm i, s, x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015.

Bị cáo Đinh Thị T là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được tác hại và việc cấm trồng cây thuốc phiện, nhưng đã không kiên quyết ngăn cản, mà còn giúp bị cáo B gieo trồng cây thuốc phiện, tuy nhiên hành vi giúp sức của bị cáo giản đơn và có vai trò thứ yếu, xét về nhân thân bị cáo chưa có tiền sự, tiền án, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo đồng thời đã tỏ ra ăn năn hối cải, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015. Do đó xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội cũng đã đủ sức răn đe và phòng ngừa tội phạm.

Cả hai bị cáo đều không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Vậy khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử sẽ xem xét.

[4] Tại phiên tòa Kiểm sát viên luận tội và đề nghị áp dụng các điều luật, mức hình phạt đối với các bị cáo là có căn cứ.

[5] Phần tranh luận: Các bị cáo chỉ có ý kiến xin được hưởng án treo vì còn hạn chế trong nhận thức pháp luật và còn nuôi mẹ già là vợ liệt sỹ. Ngoài ra các bị cáo không có ý kiến gì thêm.

[6] Phần nói lời sau cùng: Các bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét đề hưởng sự khoan hồng của nhà nước, để có cơ hội sửa lỗi lầm.

[7] Về xử lý vật chứng: Đối với 01 (một) chén sứ màu trắng có gắn tay cầm, cao 05 cm, miệng chén có đường kính 06 cm, đáy chén có kích thước 04 cm (đã qua sử dụng); 01 (một) thanh tre một đầu vót nhọn, một đầu có gắn kim loại (đã qua sử dụng); 01 (một) cuốc bằng kim loại cán bằng gỗ (đã qua sử dụng); 01 (một) chiếc liềm bằng kim loại (đã qua sử dụng). Đây là những công cụ, phương tiện liên quan đến hành vi phạm tội, cần tịch thu để tiêu hủy.

[8] Về án phí: bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về trách nhiệm hình sự: *Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 247 và điểm i, s, x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 đối với bị cáo Đinh Văn B; Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 247 và điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 đối với bị cáo Đinh Thị T.*

- Tuyên bố các bị cáo Đinh Văn B và Đinh Thị T phạm tội “Trồng cây thuốc phiện”.

- Xử phạt: bị cáo Đinh Văn B 06 (sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính kể từ ngày bị cáo đi chấp hành án phạt tù.

- Xử phạt: bị cáo Đinh Thị T 06 (sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng kể từ ngày tuyên bản án sơ thẩm. Giao bị cáo Đinh Thị T cho UBND xã T Thành huyện Phục Hòa tỉnh Cao Bằng để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 - Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: *Căn cứ Điều 47 của Bộ luật hình sự 2015; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự 2015.*

- Tịch thu để tiêu hủy: 01 (một) chén sứ màu trắng có gắn tay cầm, cao 05 cm, miệng chén có đường kính 06 cm, đáy chén có kích thước 04 cm (đã qua sử dụng); 01 (một) thanh tre một đầu vót nhọn, một đầu có gắn kim loại (đã qua sử dụng); 01 (một) cuốc bằng kim loại cán bằng gỗ (đã qua sử dụng); 01 (một) chiếc liềm bằng kim loại (đã qua sử dụng).

Xác nhận số vật chứng của vụ án hiện đang được tạm giữ tại kho tang vật của Chi cục thi hành án dân sự huyện Phục Hòa.

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự 2015; Điều 21, Điều 23 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Buộc các bị cáo Đinh Văn B và Đinh Thị T, mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

"Trong trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

Án xử công khai sơ thẩm có mặt các bị cáo. Các bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Cao Bằng;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Sở Tư pháp tỉnh Cao Bằng;
- VKSND huyện Phục Hòa;
- Công an huyện Phục Hòa;
- Chi Cục THADS huyện Phục Hòa;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nông Thanh Điệp